



**Ortsbürgergemeinde Brugg
Rechenschaftsbericht 2012**

INHALTSVERZEICHNIS

1.	Allgemeine Bemerkungen	1
2.	Verwaltungsrechnung Ortsbürgergut	3
3.	Verwaltungsrechnung Forstwirtschaft	4
4.	Antrag des Stadtrates	9
5.	Dreistufige Erfolgsausweise	11
6.	Erfolgsrechnung Ortsbürgergut / Forstwirtschaft	14
7.	Erfolgsrechnung Artengliederung	25
8.	Bilanz Ortsbürgergut / Forstwirtschaft mit Anhang	31
9.	Rechnung der Fröhlich'schen Stiftung	39
10.	Übersicht der Stiftungen und Legate	41

Umschlag:

Neubau Unghürrhüttli
(Foto Ruedi Harisberger)

Rechenschaftsbericht 2012

1. Allgemeine Bemerkungen

1.1. Gemeindeversammlungen

A. 19. Juni 2012

Stimmberechtigte laut Stimmregister 383, anwesend 44

Traktanden: 1. Protokoll
2. Rechenschaftsbericht und Rechnungen 2011
3. Landverkauf für den Ausbau der Kantonsstrasse K 460 Elfingen-Laufenburg
4. Verschiedenes und Umfrage

B. 11. Dezember 2012

Stimmberechtigte laut Stimmregister 379, anwesend 45

Traktanden: 1. Protokoll
2. Budget 2013
3. Einbürgerung von Anna Elisabeth Schuhmacher geb. Kuhn
4. Verschiedenes und Umfrage

1.2. Behörden und Kommissionen für die Amtsperiode 2010/2013

1.2.1. Finanzkommission

Präsident: Willi Wengi
Mitglieder: Anton Lauber
Marc Pfister
Irene Stalder-Hunziker
Luzia Vogel

1.2.2. Direktion der Fröhlich'schen Stiftung

Mitglieder: Stadtrat
Senta Antonsen-Leuenberger
Monika Bingisser
Sabine Gäumann
Urs Kistler
Valentin Meier
Dr. Fritz Senn

1.2.3. Kommission für das Heimatmuseum und das Stäbli-Stübli

Präsidentin: Brigitte Süess Gremminger
Mitglieder: Urs Holliger
Andreas Graf
Claudia Holliger
Felix Müller
Trix Roth

1.3. Forstliegenschaften

Wald	610.5597 ha
offenes Land	61.6344 ha
Total	<u>672.1941 ha</u>

2. Verwaltungsrechnung Ortsbürgergut

Das Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit der Ortsbürgergemeinde schliesst mit einem Verlust von CHF 102'816.70 ab und liegt damit rund CHF 16'000 höher als im Rahmen des Budgets erwartet wurde. Im Budget nicht berücksichtigte Abschreibungen von CHF 31'836.00 (Umbau Rathaus) auf der Aufwandseite, sowie nicht zu erwartende Staatsbeiträge zu Gunsten des Denkmalschutzes von CHF 13'790.00 auf der Ertragsseite, begründen massgeblich diese Abweichung.

Dass die Rechnung der Ortsbürgergemeinde trotzdem einen Ertragsüberschuss ausweist, ist dem positiven Ergebnis aus dem Finanzierungsbereich zu verdanken. Deutlich tiefere Liegenschaftsunterhaltskosten und nur moderat gesunkene Mietzeinsinnahmen lassen diesen Bereich bei einem Gewinn von CHF 240'849.19 um CHF 23'449.19 über Budget abschliessen.

Der Ertragsüberschuss der Ortsbürgergemeinde für das Rechnungsjahr 2012 beträgt somit CHF 138'032.49 und wird dem Eigenkapital zugewiesen.

Bemerkungen zu einzelnen Rechnungspositionen:

0110.3612.00 Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen

0110.3900.00 Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen

Auch im Rechnungsjahr 2012 fanden weiterhin Änderungen beim HRM 2 Kontenplan statt. Die Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen wird neu unter dem Konto 0110.3612.00 verbucht.

9610.3409.00 Zinsen Forstreserve

9610.3940.00 Zinsen Forstreserve

Änderung HRM 2 Kontenplan. Neu wird die Verzinsung der Forstreserve dem Konto 9610.3409.00 belastet.

9630.3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV

Lineare Abschreibung auf Umbau Rathaus gemäss Anlagenbuchhaltung.

9630.3430.00 Baulicher Unterhalt Grundstücke

9630.3430.40 Baulicher Unterhalt Gebäude

9630.3439.10 Wasser, Energie, Heizmaterial

Tiefere allgemeine Unterhaltskosten für Grundstücke, Gebäude sowie deren Nebenkosten als budgetiert.

9630.4631.00 Beiträge von Kantonen und Konkordaten

An die Sanierungskosten der Liegenschaft „Zum Roten Bären“ wurden Staatsbeiträge in der Höhe von CHF 13'790.00 geleistet.

3. Verwaltungsrechnung Forstwirtschaft

Allgemeine Bemerkungen

Stand der Forstreserve per 01.01.2012	CHF	1'542'718.25
Einlage 2012	CHF	93'902.70
Stand Forstreserve per 31.12.2012	CHF	<u>1'636'620.95</u>

Tschupphaldenfonds per 01.01.2012	CHF	516'931.20
Zins 2012 (Nach Abzug der Verwaltungsentschädigung von CHF 50.00)	CHF	5'119.30
Tschupphaldenfonds per 31.12.2012	CHF	<u>522'050.50</u>

Erlaubte Jahresnutzung nach Betriebsplan:

Betriebsteil Umiken	250 m ³
Betriebsteil Brugg	5'100 m ³
Erlaubte Jahresnutzung total	<u>5'350 m³</u>
Der Nachhaltigkeit unterworfenere Jahresnutzung (inkl. Derbholz)	5'644 m ³
Davon Zwangsnutzungen	848 m ³

Bericht des Försters

Personal

Forstwart Reinhard Friedrich ist auf Ende Januar 2012 in den wohlverdienten Ruhestand getreten. Die Forstverwaltung dankt ihm für die langjährigen guten Dienste.

Personalbestand per Ende 2012:

<i>Funktion</i>	<i>Vorname/Name</i>	<i>Jahrgang</i>	<i>Im Dienst der OBG seit:</i>
Betriebsleiter/Förster	Rudolf Harisberger	1949	1972
Administration	Ursula Schirmer	1957	2000
Förster-Stellvertreter	Ruedi Graf	1975	2002
Forstwart	Markus Rüeger	1970	1989
Forstwart/Berufsbildner	Lorenz Jud	1988	2012
FW-Lehrling	Claudio Pfister	1995	2. Lehrjahr
FW-Lehrling	Benjamin Geissmann	1994	3. Lehrjahr
FW-Lehrling	Daniel Schmutz	1990	verkürzte Forstwartlehre

Neubau der Remise beim Forstwerkhof

Nachdem die Ortsbürger dem Projekt an der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 6. Dezember 2011 zugestimmt haben, konnte im Sommer 2012 mit dem Bau begonnen werden. Der Bau ging zügig und ohne grössere Probleme voran. Anlässlich des Handwerkerfestes vom Donnerstag, 8. November 2012, konnte die neue Remise der Forstverwaltung zur Benützung übergeben werden. Die Baukosten beliefen sich auf total CHF 372'759.45. Gegenüber dem Kostenvoranschlag von CHF 392'000.00 ergibt dies eine Kostenunterschreitung von 4.9 %.

Erweiterung Naturschutzprojekt Chilhalde

Das 2011 in der ehemaligen Kiesgrube neu angelegte Naturschutzprojekt Chilhalde wurde im Berichtsjahr erweitert. Erfreulicherweise konnte festgestellt werden, dass bereits kurz nach den Auflichtungsarbeiten Ringel- und Schlingnattern sowie Mauer- und Zauneidechsen gesichtet wurden.

Die Erweiterung um drei neue Laichgewässer (Tümpel) hatte vor allem zum Ziel, der gefährdeten, aber am Bruggerberg noch vorkommenden Geburtshelferkröte Laichplätze und Unterschlupf zu bieten. Spezielles Detail: Bei der Planung und Ausführung war noch nicht bekannt, dass die Geburtshelferkröte von Pro Natura zum Tier des Jahres 2013 gekrönt wird.

Für die Erweiterung wurden im Berichtsjahr folgende Massnahmen ausgeführt:

- Weitere Auflichtung des Baumbestandes nach Westen
- Entfernen der Strauchschicht bis auf wenige wertvolle Domensträucher
- Erstellen von drei neuen Tümpeln als Laichgewässer für die Geburtshelferkröte
- Anlegen von Steinhäufen

Energieliefervertrag

Im Neubau Laur-Park wurde die erste grosse Schnitzelheizung der Region Brugg eingebaut. Die Heizanlage besteht aus einem Holzkessel mit Schnitzelverbrennung und einem Gaskessel, der als Überbrückung bei einem allfälligen Spitzenverbrauch dient. Der Wärmeverbrauch der Holzheizung wird auf 920 MWh/Jahr geschätzt. Dies entspricht ca. 1'500 m³ Holzschnitzel oder 500 m³ Festholz. Die Forstverwaltung Brugg konnte mit der Heizungsgesellschaft Laur-Park einen Vertrag über die Lieferung von Hackholzschnitzeln abschliessen. Dank den kurzen Transportwegen, die Lieferung der benötigten Holzmenge erfolgt vor allem aus den städtischen Waldun-

gen (Bruggerberg und Rainwald), kann die Ökobilanz noch gesteigert werden. Mit dem Vertrag wird auch ein Mehrwert für die Region generiert: Die Hackarbeiten werden von einem heimischen Unternehmer ausgeführt. Für den Transport konnte mit zwei Landwirten aus der Umgebung ein Vertrag ausgehandelt werden.

A. Effektiver Aufwand

Allgemeines

Die durch Pensionierung freigewordene Forstwartstelle wurde im 2012 nicht mehr besetzt. Auch auf die Einstellung von temporären Arbeitskräften konnte weitgehend verzichtet werden. In den entsprechenden Konten resultiert daher ein Minderaufwand.

Bemerkungen zu einzelnen Rechnungspositionen:

8200.3090 Aus- und Weiterbildung des Personals
Mehrkosten in der Lehrlingsausbildung

8200.3099 Übriger Personalaufwand
Zusätzlicher Aufwand infolge Neubesetzung der Stelle des Försters/Betriebsleiters.

8200.3102.00 Drucksachen, Publikationen
Zusätzliche Inserate-Kosten für Ausschreibung Försterstelle.

8200.3109.00 Übriger Material- und Warenaufwand
Zukauf von Hackholz für Hackschnitzelbetrieb (siehe Kto. 8200.4250.07)

8200.3145.00 Unterhalt Wald
Zusätzliche Aufwendungen für Vollerntereinsätze.

8200.3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge
Unvorhergesehener Aufwand: Am Forstschlepper W110 mussten alle vier Pnests ersetzt werden (CHF 8'372.00).

8209.9010.00 Ertragsüberschuss
Anstelle eines budgetierten Aufwandüberschusses (8209.4511.00) kann mit einem Gewinn von CHF 93'902.70 abgeschlossen werden. Dieser Gewinn resultiert unter anderem daraus, dass die Stelle des pensionierten Forstwartes Reinhard Friedrich vorerst nicht neu besetzt wurde. Zudem sind Holzerlöse, welche für das Rechnungsjahr 2013 budgetiert waren, bereits 2012 eingegangen. Der Ertragsüberschuss wird der Forstreserve zugewiesen.

B. Allgemeine Erträge

Allgemeines

Im Berichtsjahr wurde mit dem Hackschnitzelbetrieb (Konto 8200.4250.07) eine neue Absatzquelle geschaffen.

Bemerkungen zu einzelnen Rechnungspositionen:

Holzerträge im Forstjahr 2012 (gemäss Betriebsabrechnung BAR)

8200.4250.01 Verkauf Nadelstammholz
2'370.54 m³ zum Durchschnittspreis von 100.00/m³

8200.4250.02 Verkauf Laubstammholz
639.68 m³ zum Durchschnittspreis von 107.50/m³

8200.4250.03 Verkauf Nadelindustrieholz
820.0 m³ zum Durchschnittspreis von 45.50/m³

8200.4250.04 Verkauf Laubindustrieholz
1'539.64 m³ zum Durchschnittspreis von 58.50/m³

8200.4250.07 Verkauf Hackschnitzel
Im Berichtsjahr erfolgte eine erste Holzenergielieferung im Umfang von 300'000 kWh.

8200.4250.11 Verkäufe Diverses
Zusätzlicher Dieselbezug von Dritten bei Arbeiten im Brugger Wald

8200.4612.00 interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen
Anstelle von Konto 8200.4900.00

8200.4631.00 Beiträge von Kantonen und Konkordaten
Es wurden weniger Naturschutzprojekte ausgeführt als budgetiert.

8209.4409.00 Zinsen Forstreserve

8209.4940.00 Zinsen Forstreserve

Änderung HRM 2 Kontenplan. Neu werden die Zinseinnahmen aus der Forstreserve unter Konto 8209.4409.00 verbucht. Das Zinsniveau ist anhaltend tief.

4. Antrag des Stadtrates

Der Stadtrat beantragt der Ortsbürgergemeinde-Versammlung, den vorstehenden Rechenschaftsbericht und die nachstehenden Rechnungen über das Ortsbürgergut, die Forstwirtschaft und die Fröhlich'sche Stiftung zu genehmigen.

Brugg, im April 2013

NAMENS DES STADTRATES

Der Stadtammann:

Daniel Moser

Der Stadtschreiber:

Yvonne Brescianini

RECHNUNGS AUSZÜGE

Ergebnis: Erfolgsausweis Stadt Brugg

ORTSBÜRGERGEMEINDE

ohne Forstwirtschaft

ERFOLGSRECHNUNG

	Rechnung 2012	Budget 2012	Rechnung 2011
Betrieblicher Aufwand	136'281.00	101'400.00	163'527.99
30 Personalaufwand	13'677.65	11'700.00	15'013.22
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	24'571.90	26'300.00	26'089.35
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	31'836.00	0.00	32'456.72
35 Einlagen Fonds/Spezialfinanzierungen	9'297.60	8'500.00	9'245.15
36 Transferaufwand	56'897.85	50'300.00	75'965.55
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen (ohne Zinsen an Betriebe)	0.00	4'600.00	4'758.00
Betrieblicher Ertrag	33'464.30	15'400.00	20'814.85
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	90.00	100.00	90.00
42 Entgelte	200.00	0.00	200.00
43 Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	33'174.30	15'300.00	20'524.85
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen (ohne Zinsen von Betrieben)	0.00	0.00	0.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-102'816.70	-86'000.00	-142'713.14
34 Finanzaufwand (inkl. Zinsen an Betriebe)	135'328.71	168'900.00	222'850.00
44 Finanzertrag (inkl. Zinsen von Betrieben)	376'177.90	386'300.00	384'685.55
Ergebnis aus Finanzierung	240'849.19	217'400.00	161'835.55
Operatives Ergebnis	138'032.49	131'400.00	19'122.41
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	138'032.49	131'400.00	19'122.41

(+=Ertragsüberschuss/-=Aufwandüberschuss)

Ergebnis: Erfolgsausweis Stadt Brugg

Forstwirtschaft	Rechnung 2012	Budget 2012	Rechnung 2011
ERFOLGSRECHNUNG			
Betrieblicher Aufwand	1'002'985.10	1'092'400.00	1'074'999.15
30 Personalaufwand	601'482.65	707'400.00	674'336.15
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	389'502.45	373'000.00	388'663.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen Fonds/Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	12'000.00	12'000.00	12'000.00
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen (ohne Zinsen an Betriebe)	0.00	0.00	0.00
Betrieblicher Ertrag	986'246.30	953'200.00	1'072'690.20
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	1'886.15	0.00	0.00
42 Entgelte	889'630.15	828'900.00	919'548.95
43 Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	94'730.00	119'700.00	148'383.25
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen (ohne Zinsen von Betrieben)	0.00	4'600.00	4'758.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-16'738.80	-139'200.00	-2'308.95
34 Finanzaufwand (inkl. Zinsen an Betriebe)	216.00	1'000.00	29'938.20
44 Finanzertrag (inkl. Zinsen von Betrieben)	110'857.50	108'300.00	109'138.55
Ergebnis aus Finanzierung	110'641.50	107'300.00	79'200.35
Operatives Ergebnis	93'902.70	-31'900.00	76'891.40
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	93'902.70	-31'900.00	76'891.40

(+=Ertragsüberschuss/=-Aufwandüberschuss)

Forstwirtschaft**Rechnung 2012****BILANZ**

Forstreserve vor Abschluss	1'542'718.25
Finanzierungsüberschuss	93'902.70
Forstreserve nach Abschluss	1'636'620.95

Erfolgsrechnung 2012

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung Zusammenzug		Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	42'025.40	90.00	46'400	100	45'940.15	90.00
	Nettoaufwand		41'935.40		46'300		45'850.15
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung		200.00				200.00
	Nettoertrag	200.00				200.00	
3	Kultur, Sport und Freizeit	43'768.60	19'384.30	35'600	15'300	75'987.90	20'524.85
	Nettoaufwand		24'384.30		20'300		55'463.05
8	Volkswirtschaft	1'097'103.80	1'097'103.80	1'093'400	1'093'400	1'181'828.75	1'181'828.75
9	Finanzen und Steuern	323'848.20	389'967.90	319'700	386'300	283'572.35	384'685.55
	Nettoertrag	66'119.70		66'600		101'113.20	
		1'506'746.00	1'506'746.00	1'495'100	1'495'100	1'587'329.15	1'587'329.15
	Ertragsüberschuss						
	Aufwandüberschuss						
		1'506'746.00	1'506'746.00	1'495'100	1'495'100	1'587'329.15	1'587'329.15

Erfolgsrechnung	Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	42'025.40	90.00	46'400	100	45'940.15	90.00
01 Legislative	21'755.40	0.00	25'900	0	25'670.15	0.00
011 Legislative	21'755.40	0.00	25'900	0	25'670.15	0.00
0110 Legislative	21'755.40	0.00	25'900	0	25'670.15	0.00
3000.00 Sitzungsgelder	700.00		800		600.00	
3100.00 Büromaterial	160.65		500		162.90	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	6'956.75		8'000		8'292.75	
3130.00 Dienstleistungen Dritter						
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	4'406.40		4'300		4'320.00	
3171.00 Waldumgang	5'529.60		7'700		7'536.50	
3612.00 * Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen	4'002.00					
3900.00 * Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen			4'600		4'758.00	
02 Allgemeine Dienste	20'270.00	90.00	20'500	100	20'270.00	90.00
022 Allgemeine Dienste, übrige	20'270.00	90.00	20'500	100	20'270.00	90.00
0220 Allgemeine Dienste, übrige	20'270.00	90.00	20'500	100	20'270.00	90.00
3130.00 Dienstleistungen Dritter			200			
3130.02 Verbandsbeiträge	270.00		300		270.00	
3612.00 Verwaltungskostenentschädigung an die Einwohnergemeinde	20'000.00		20'000		20'000.00	
4120.00 Konzessionen		90.00		100		90.00

Erfolgsrechnung		Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	0.00	200.00	0	0	0.00	200.00
14	Allgemeines Rechtswesen	0.00	200.00	0	0	0.00	200.00
140	Allgemeines Rechtswesen	0.00	200.00	0	0	0.00	200.00
1400	Allgemeines Rechtswesen (allgemein)	0.00	200.00	0	0	0.00	200.00
4210.00	Einbürgerungsgebühren		200.00				200.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	43'768.60	19'384.30	35'600	15'300	75'987.90	20'524.85
31	Kulturerbe	43'768.60	19'384.30	35'600	15'300	46'049.70	20'524.85
311	Museen und bildende Kunst	43'768.60	19'384.30	35'600	15'300	46'049.70	20'524.85
3110	Museen und bildende Kunst	24'384.30	0.00	20'300	0	25'524.85	0.00
3632.01	Beiträge Heimatmuseum	17'384.30		13'300		18'524.85	
3632.02	Beiträge Stäbli-Stübli	2'000.00		2'000		2'000.00	
3632.03	Beitrag Brugger Neujahrsblätter	5'000.00		5'000		5'000.00	
3111	Heimatmuseum und Stäbli-Stübli	19'384.30	19'384.30	15'300	15'300	20'524.85	20'524.85
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	7'373.50		5'200		10'334.30	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	340.25		300		340.25	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	327.05				28.10	
3054.00	AG-Beiträge an FAK						
3110.00	Anschaffung Büromobiliar, Büromaschinen und -geräte	250.00					
3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'629.85		4'000		4'287.00	

Erfolgsrechnung 2012

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung		Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'368.65		1'300		1'220.20	
3501.00	Einlage in Fonds	4'000.00		4'000		4'000.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	95.00		500		315.00	
4250.00	Verkäufe						
4260.00	Werbekostenbeitrag Ausstellung Umiken						
4501.00	Entnahme aus Fonds						
4632.01	Beiträge OB Heimatmuseum		17'384.30		13'300		18'524.85
4632.02	Beiträge OB Stäbli-Stübli		2'000.00		2'000		2'000.00
34	Sport und Freizeit	0.00	0.00	0	0	29'938.20	0.00
342	Freizeit	0.00	0.00	0	0	29'938.20	0.00
3420	Freizeit	0.00	0.00	0	0	29'938.20	0.00
3632.01	Beiträge an Forstwirtschaft für Neubau Unghürhüttli					29'938.20	
8	Volkswirtschaft	1'097'103.80	1'097'103.80	1'093'400	1'093'400	1'181'828.75	1'181'828.75
82	Forstwirtschaft	1'097'103.80	1'097'103.80	1'093'400	1'093'400	1'181'828.75	1'181'828.75
820	Forstwirtschaft	1'097'103.80	1'097'103.80	1'093'400	1'093'400	1'181'828.75	1'181'828.75
8200	Hauptbetrieb (Waldbewirtschaftung)	952'872.65	961'903.80	1'042'900	932'200	1'050'811.05	984'540.55
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	480'201.10		536'600		518'362.70	
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals	-5'950.15				-3'345.15	
3030.00	Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	2'405.00		14'000		10'732.90	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, VK	36'930.60		34'700		40'498.60	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskasse	24'851.40		48'700		47'293.20	

Erfolgsrechnung	Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherung	30'967.70		36'200		36'561.10	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse			7'600			
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	580.30		700		603.45	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämie	7'516.55		9'500		8'639.85	
3060.00 Ruhegehälter	9'782.00		9'400		9'782.00	
3090.00* Aus- und Weiterbildung des Personals	7'680.75		5'000		5'007.50	
3099.00* Übriger Personalaufwand	6'517.40		5'000		200.00	
3100.00 Büromaterial	2'243.15		2'500		1'928.10	
3101.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	57'674.65		53'000		56'916.97	
3101.01 Holzankauf von Privaten						
3102.00* Drucksachen, Publikationen	6'272.50		4'500		2'099.35	
3109.00* Übriger Material- und Warenaufwand	8'000.00		1'500		1'712.30	
3111.00* Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	8'614.10		20'000		12'062.20	
3112.00 Anschaffung Kleider, Wäsche, Vorhänge	10'165.00		11'900		10'669.85	
3113.00 Anschaffung Hardware	1'825.20					
3120.00 Ver- und Entsorgung	8'856.60		11'000		4'477.75	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	56'897.80		48'000		69'356.63	
3130.01 Telefongebühren	2'508.50		2'000		2'457.70	
3130.02 Verbandsbeiträge	7'653.00		9'300		6'316.40	
3132.00 BAR-Beratung inkl. Abschluss	2'430.00		2'500		2'430.00	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand						
3134.00 Sachversicherungsprämien	5'803.70		6'500		6'411.90	
3145.00* Unterhalt Wald	32'445.95		28'000		43'833.40	
3151.00* Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	34'564.75		26'500		20'582.00	
3153.00 Informatik-Unterhalt (Hardware)	396.00		800		612.00	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	250.00		300		250.00	
3162.00 Leasing Forstraktor	80'845.80		80'600		80'845.80	
3170.00 Reisekosten und Spesen	11'727.30		13'600		11'574.35	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV						

Erfolgsrechnung 2012

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung	Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien VV						
3430.00 Baulicher Unterhalt Liegenschaften Neubau Unghüürhüttli					29'938.20	
3499.00 Skontoabzüge	216.00		1'000			
3612.00 Verwaltungskostenentschädigung an die Einwohnergemeinde	12'000.00		12'000		12'000.00	
4120.00 Konzessionen		1'886.15				
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		8'410.00		10'000		8'480.00
4240.01 Dienstleistungen für Dritte		331'271.50		332'500		336'884.70
4240.03 Dienstleistungen im Ausbildungsbereich (mit MWST)						
4240.04 Dienstleistungen im Ausbildungsbereich (ohne MWST)						
4250.00 Verkäufe Christbäume, Kranz- und Deckkäste		14'798.65		15'000		17'450.00
4250.01* Verkauf Nadelstammholz		269'642.50		190'600		226'164.05
4250.02* Verkauf Laubstammholz		66'483.40		139'800		78'375.25
4250.03* Verkauf Nadelindustrieholz		29'198.70		15'500		43'280.55
4250.04* Verkauf Laubindustrieholz		95'738.75		73'500		89'577.85
4250.05 Verkauf Laubbrennholz grün		8'304.00		15'000		6'401.70
4250.06 Verkauf Laubbrennholz abgedeckt		25'016.55		15'000		21'611.30
4250.07* Verkauf Hackschnitzel		15'148.60				6'804.00
4250.08 Verkauf Hackholz ab Polter						
4250.09 Verkauf von Privatholz						
4250.10 Verkäufe Holzfabrikate		14'764.50		15'000		9'268.65
4250.11* Verkäufe Diverses		6'466.25		3'000		4'331.05
4260.00 Rückerstattungen Dritter		4'076.75		4'000		3'802.85
4612.00* Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen		4'002.00				
4631.00* Beiträge von Kantonen und Konkordaten		65'023.50		97'200		96'020.40
4632.00 Wildschadenverhütung		1'672.00		1'500		1'392.00
4632.01 Beiträge Ortsbürgergutsverwaltung für Neubau Unghüürhüttli						29'938.20

Erfolgsrechnung	Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4900.00* Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen				4'600		4'758.00
8201 Waldwege	50'328.45	24'032.50	50'500	21'000	54'126.30	21'032.65
3141.00 Unterhalt Strassen	50'328.45		50'500		54'126.30	
4612.00 Entschädigung EG Brugg		23'000.00		20'000		20'000.00
4612.01 Entschädigung Benützung Waldwege		1'032.50		1'000		1'032.65
8205 Nebenbetrieb	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals						
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals						
3030.00 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte						
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK						
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskasse						
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherung						
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämie						
3060.00 Ruhegehälter						
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals						
3099.00 Übriger Personalaufwand						
3100.00 Büromaterial						
3101.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial						
3102.00 Drucksachen, Publikationen						
3109.00 Übriger Material- und Warenaufwand						
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge						
3112.00 Anschaffung Kleider, Wäsche, Vorhänge						
3120.00 Ver- und Entsorgung						

Erfolgsrechnung 2012

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung		Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00	Dienstleistungen Dritter						
3130.01	Telefongebühren						
3130.02	Verbandsbeiträge						
3132.00	BAR-Beratung inkl. Abschluss						
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand						
3134.00	Sachversicherungsprämien						
3145.00	Unterhalt Wald						
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge						
3153.00	Informatik-Unterhalt (Hardware)						
3160.00	Miete und Pacht						
3162.00	Leasing Forsttraktor						
3170.00	Reisekosten und Spesen						
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste						
3612.00	Verwaltungskostenentschädigung an die Einwohnergemeinde						
4250.00	Verkäufe						
4250.01	Verkauf Christbäume, Deck- und Kranzäste						
4260.00	Rückerstattungen Dritter						
4632.00	Wildschadenverhütung						
4900.00	Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen						
8209	Nichtbetrieb	93'902.70	111'167.50	0	140'200	76'891.40	176'255.55
3511.00	Einlage in Forstreserve						
4250.00	Verkäufe		310.00				67'117.00
4409.00*	Zinsen Forstreserve		15'427.20				
4430.00	Pacht- und Mietzinse		95'430.30		94'300		94'480.30
4511.00*	Entnahme aus Forstreserve				31'900		
4511.01	Entnahme Abschreibungen aus Forstreserve						
4940.00*	Zinsen Forstreserve				14'000		14'658.25

Erfolgsrechnung	Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9010.00 * Ertragsüberschuss	93'902.70				76'891.40	
9011.00 Aufwandüberschuss						
9 Finanzen und Steuern	323'848.20	389'967.90	319'700	386'300	283'572.35	384'685.55
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	180'330.61	384'482.80	182'800	380'800	259'017.29	379'252.90
961 Zinsen	20'596.50	52'248.30	14'000	53'600	19'776.90	59'950.55
9610 Zinsen	20'596.50	52'248.30	14'000	53'600	19'776.90	59'950.55
3401.00 Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten					5'118.65	
3409.00 * Zinsen Forstreserve	20'596.50					
3440.00 Wertberichtigung Wertschriften FV						
3940.00 * Zinsen Forstreserve			14'000		14'658.25	
4401.00 Zinsen Forderungen und Kontokorrente		51'478.30		53'000		59'400.55
4407.00 Zinsen langfristige Finanzanlagen		770.00		600		550.00
963 Liegenschaften Ortsbürgergemeinde	159'734.11	332'234.50	168'800	327'200	239'240.39	319'302.35
9630 Liegenschaften Ortsbürgergemeinde	159'734.11	332'234.50	168'800	327'200	239'240.39	319'302.35
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	4'638.50		5'000		3'512.50	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	217.10		200		145.67	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherung	31.95		100		19.90	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	48.15		100		32.50	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	1.15					
3300.40 * Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	31'836.00				32'456.72	
3430.00 * Baulicher Unterhalt Grundstücke	11'892.30		18'000		0.95	
3430.40 * Baulicher Unterhalt Gebäude	34'889.15		66'000		161'633.00	
3431.10 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	17'886.16		14'500		4'566.65	

Erfolgsrechnung	Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3439.00 Kosten für die Liegenschaftsverwaltung durch Dritte	8'623.40		6'800			
3439.10* Wasser, Energie, Heizmaterial	36'301.65		46'000		33'245.35	
3439.40 Sachversicherungsprämien	5'139.55		3'600		3'627.15	
3439.60 Planungen und Projektierungen Dritter						
3612.00 Leistungen Stadtbauamt	8'229.05		8'500			
3910.02 Leistungen Stadtbauamt						
4430.01 Mietzins Ortsbürgergemeinde		226'860.00		239'000		227'379.55
4430.02 Pachtzinse, Büntenzinse		57'262.85		57'600		57'599.80
4430.03 Baurechtszinsen		27'376.25		22'600		26'603.00
4432.00 Vergütung für Benützung Liegenschaften		6'945.40		8'000		7'720.00
4631.00* Beiträge von Kantonen und Konkordaten		13'790.00				
99 Nicht aufgeteilte Posten	143'517.59	5'485.10	136'900	5'500	24'555.06	5'432.65
995 Neutrale Aufwendungen und Erträge	5'485.10	5'485.10	5'500	5'500	5'432.65	5'432.65
9950 Neutrale Aufwendungen und Erträge	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
4511.00 Entnahmen aus Fonds						
9951 Stiftungen	5'485.10	5'485.10	5'500	5'500	5'432.65	5'432.65
3501.00 Einlage in Stiftungsgüter	5'297.60		4'500		5'245.15	
3637.00 Stipendien	187.50		1'000		187.50	
4401.00 Zinsen Forderungen und Kontokorrente		5'485.10		5'500		5'432.65
4501.00 Entnahme aus Stiftungsgüter						
999 Abschluss	138'032.49	0.00	131'400	0	19'122.41	0.00
9990 Abschluss	138'032.49	0.00	131'400	0	19'122.41	0.00

Erfolgsrechnung 2012

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung	Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9000.00 Ertragsüberschuss Ortsbürgergemeinde	138'032.49		131'400		19'122.41	
9001.00 Aufwandüberschuss Ortsbürgergemeinde						
Ertragsüberschuss	1'506'746.00	1'506'746.00	1'495'100	1'495'100	1'587'329.15	1'587'329.15
Aufwandüberschuss	1'506'746.00	1'506'746.00	1'495'100	1'495'100	1'587'329.15	1'587'329.15

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	A U F W A N D	1'274'810.81		1'363'700		1'491'315.34	
30	PERSONALAUFWAND	615'160.30		719'100		689'349.37	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	700.00		800		600.00	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	486'262.95		546'800		528'864.35	
3030	Temporäre Arbeitskräfte	2'405.00		14'000		10'732.90	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	37'487.95		35'200		40'984.52	
3052	AG-Beiträge an PK	24'851.40		48'700		47'293.20	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherung	31'326.70		36'300		36'609.10	
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	48.15		7'700		32.50	
3055	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	581.45		700		603.45	
3056	AG-Beiträge Krankenkassenprämie	7'516.55		9'500		8'639.85	
3060	Ruhegehälter	9'782.00		9'400		9'782.00	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	7'680.75		5'000		5'007.50	
3099	Übriger Personalaufwand	6'517.40		5'000		200.00	
31	SACH- UND ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND	414'074.35		399'300		414'752.35	
3100	Büromaterial	2'403.80		3'000		2'091.00	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	57'674.65		53'000		56'916.97	
3102	Drucksachen, Publikationen	13'229.25		12'500		10'392.10	
3109	Übriger Material- und Warenaufwand	8'000.00		1'500		1'712.30	
3110	Anschaffung Büromöbiliar, Büromaschinen und -geräte	250.00					

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3111	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	8'614.10		20'000		12'062.20	
3112	Anschaffung Kleider, Wäsche, Vorhänge	10'165.00		11'900		10'669.85	
3113	Anschaffung Hardware	1'825.20					
3120	Ver- und Entsorgung	8'856.60		11'000		4'477.75	
3130	Dienstleistungen Dritter	72'959.15		63'800		82'687.73	
3131	Planungen und Projektierung Dritter						
3132	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	6'836.40		6'800		6'750.00	
3133	Informatik-Nutzungsaufwand						
3134	Sachversicherungsprämien	7'172.35		7'800		7'632.10	
3141	Unterhalt Strassen	50'328.45		50'500		54'126.30	
3144	Unterhalt Hochbauten, Gebäude						
3145	Unterhalt Wald	32'445.95		28'000		43'833.40	
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	34'564.75		26'500		20'582.00	
3153	Informatik-Unterhalt (Hardware)	396.00		800		612.00	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	250.00		300		250.00	
3162	Raten für operatives Leasing	80'845.80		80'600		80'845.80	
3170	Reisekosten und Spesen	11'727.30		13'600		11'574.35	
3171	Exkursionen	5'529.60		7'700		7'536.50	

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3181	Tatsächliche Forderungsverluste						
3199	Übriger Betriebsaufwand						
33	ABSCHREIBUNG VERWALTUNGSVERMÖGEN	31'836.00				32'456.72	
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	31'836.00				32'456.72	
34	Finanzaufwand	135'544.71		155'900		238'129.95	
3401	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten					5'118.65	
3409	Übrige Passivzinsen	20'596.50					
3430	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	46'781.45		84'000		191'572.15	
3431	Nicht baulicher Liegenschaftsunterhalt durch Dritte	17'886.16		14'500		4'566.65	
3439	Übriger Liegenschaftsaufw. FV	50'064.60		56'400		36'872.50	
3440	Wertberichtigung Wertschriften FV						
3499	Übriger Finanzaufwand	216.00		1'000			
35	EINLAGEN IN FONDS UND SPEZIALFINANZIER	9'297.60		8'500		9'245.15	
3501	Einlagen in Fonds	9'297.60		8'500		9'245.15	
3511	Einlagen in Fonds des EK						
36	TRANSFERAUFWAND	68'897.85		62'300		87'965.55	

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	44'231.05		40'500		32'000.00	
3632	Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	24'384.30		20'300		55'463.05	
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	95.00		500		315.00	
3637	Beiträge an private Haushalte	187.50		1'000		187.50	
39	INTERNE VERRECHNUNGEN			18'600		19'416.25	
3900	Weihnachtsbäume			4'600		4'758.00	
3910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen						
3940	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand			14'000		14'658.25	
4	E R T R A G		1'506'746.00		1'495'100		1'587'329.15
41	REGALIEN UND KONZESSIONEN		1'976.15		100		90.00
4120	Konzessionen		1'976.15		100		90.00
42	ENTGELTE		889'830.15		828'900		919'748.95
4210	Gebühren für Amtshandlungen		200.00				200.00
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		339'681.50		342'500		345'364.70
4250	Verkäufe		545'871.90		482'400		570'381.40

Erfolgsrechnung 2012

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260	Rückerstattungen Dritter		4'076.75		4'000		3'802.85
44	FINANZERTRAG		487'035.40		480'600		479'165.85
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		56'963.40		58'500		64'833.20
4407	Zinsen langfristige Finanzanlagen		770.00		600		550.00
4409	Übrige Zinsen		15'427.20				
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		406'929.40		413'500		406'062.65
4432	Vergütung für Benützungen Liegenschaften FV		6'945.40		8'000		7'720.00
45	ENTNAHME AUS FONDS UND SPEZIALFINANZ				31'900		
4501	Entnahme aus Fonds						
4511	Entnahme aus Fonds EK				31'900		
46	TRANSFERERTRAG		127'904.30		135'000		168'908.10
4612	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindef Zweckverbänden		28'034.50		21'000		21'032.65
4630	Beiträge vom Bund						
4631	Beiträge von Kantonen und Konkordaten		78'813.50		97'200		96'020.40
4632	Beiträge von Gemeinden und Gemeindef Zweckverbänden		21'056.30		16'800		51'855.05
4636	Beiträge von privaten Organisationen ohne Erwerbszweck						
49	Interne Verrechnungen				18'600		19'416.25

Erfolgsrechnung 2012

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung	Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4900 Weihnachtsbäume				4'600		4'758.00
4940 Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand				14'000		14'658.25
9 ABSCHLUSSKONTEN	231'935.19		131'400		96'013.81	
90 ABSCHLUSSKONTEN	231'935.19		131'400		96'013.81	
9000 Ertragsüberschuss	138'032.49		131'400		19'122.41	
9001 Aufwandüberschuss						
9010 Ertragsüberschuss Fonds im EK	93'902.70				76'891.40	
9011 Aufwandüberschuss Fonds im EK						
Ertragsüberschuss	1'506'746.00	1'506'746.00	1'495'100	1'495'100	1'587'329.15	1'587'329.15
Aufwandüberschuss						
	1'506'746.00	1'506'746.00	1'495'100	1'495'100	1'587'329.15	1'587'329.15

Bilanz		Bestand am 01.01.2012	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2012
1	AKTIVEN	25'949'073.74	935'934.75	645'623.10	26'239'385.39
10	FINANZVERMÖGEN	16'177'629.54	128'659.20	183'995.55	16'122'293.19
101	Forderungen	5'761'693.01	125'599.20	171'872.85	5'715'419.36
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	65'356.35	120'301.60	63'635.95	122'022.00
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	65'163.85	120'032.10	63'443.45	121'752.50
10100.09	Ortsbürgergutsverwaltung	3'133.60	6'149.25	1'413.20	7'869.65
10100.10	Forstwirtschaft	62'030.25	113'882.85	62'030.25	113'882.85
10101	Forderungen Verrechnungssteuer	192.50	269.50	192.50	269.50
10101.01	Eidg. Steuerverwaltung, Verrechnungssteuer	192.50	269.50	192.50	269.50
1011	Kontokorrente mit Dritten	5'696'336.66	5'297.60	108'236.90	5'593'397.36
10110	Kontokorrente mit Dritten	5'696'336.66	5'297.60	108'236.90	5'593'397.36
10110.01	Einwohnergemeinde Brugg	5'147'827.91	0.00	108'236.90	5'039'591.01
10110.02	Forstwirtschaft	0.00	0.00	0.00	0.00
10110.03	Ortsbürgergut	0.00	0.00	0.00	0.00
10110.04	Ortsbürgerlegatenfonds	548'508.75	5'297.60	0.00	553'806.35
10110.05	Forstreservfonds	0.00	0.00	0.00	0.00
10110.06	Tschupphalde	0.00	0.00	0.00	0.00
10110.07	Heimatmuseum	0.00	0.00	0.00	0.00
10110.08	Stäbli-Stübli	0.00	0.00	0.00	0.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	9'122.70	3'060.00	9'122.70	3'060.00
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	9'122.70	3'060.00	9'122.70	3'060.00

Bilanz		Bestand am 01.01.2012	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2012
10410	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	9'122.70	3'060.00	9'122.70	3'060.00
10410.00	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	9'122.70	3'060.00	9'122.70	3'060.00
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00	0.00	0.00	0.00
1060	Handelswaren	0.00	0.00	0.00	0.00
10600	Allgemeiner Gemeindehaushalt	0.00	0.00	0.00	0.00
10600.01	Vorräte Handelswaren	0.00	0.00	0.00	0.00
107	Finanzanlagen	29'000.00	0.00	3'000.00	26'000.00
1070	Aktien und Anteilscheine	29'000.00	0.00	3'000.00	26'000.00
10700	Aktien	29'000.00	0.00	3'000.00	26'000.00
10700.01	Eisi Parkhaus AG	26'000.00	0.00	0.00	26'000.00
10700.02	AARGO-HOLZ AG; Aktien	3'000.00	0.00	3'000.00	0.00
108	Sachanlagen FV	10'377'813.83	0.00	0.00	10'377'813.83
1080	Grundstücke FV	8'200'566.00	0.00	0.00	8'200'566.00
10800	Grundstücke FV	8'200'566.00	0.00	0.00	8'200'566.00
10800.00	Grundstücke FV	0.00	0.00	0.00	0.00
10800.01	ANBU Grundstücke FV	8'200'566.00	0.00	0.00	8'200'566.00
1084	Gebäude FV	2'177'247.83	0.00	0.00	2'177'247.83
10840	Gebäude FV	2'177'247.83	0.00	0.00	2'177'247.83
10840.00	Liegenschaften FV	0.00	0.00	0.00	0.00
10840.01	ANBU Liegenschaften FV	2'177'247.83	0.00	0.00	2'177'247.83

Bilanz		Bestand am 01.01.2012	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2012
14	VERWALTUNGSVERMÖGEN	9'771'444.20	807'275.55	461'627.55	10'117'092.20
140	Sachanlagen VV	9'771'444.20	804'275.55	461'627.55	10'114'092.20
1400	Grundstücke VV	1'967'585.00	0.00	0.00	1'967'585.00
14000	Allgemeiner Gemeindehaushalt	1'967'585.00	0.00	0.00	1'967'585.00
14000.01	Grundstücke	1'967'585.00	0.00	0.00	1'967'585.00
14000.99	WB Grundstücke	0.00	0.00	0.00	0.00
1404	Hochbauten	1'102'396.20	394'484.00	51'836.00	1'445'044.20
14040	Allgemeiner Gemeindehaushalt	1'102'396.20	394'484.00	51'836.00	1'445'044.20
14040.01	Hochbauten	1'134'852.92	394'484.00	20'000.00	1'509'336.92
14040.99	WB Hochbauten	-32'456.72	0.00	31'836.00	-64'292.72
1405	Waldungen	6'701'463.00	0.00	0.00	6'701'463.00
14050	Allgemeiner Gemeindehaushalt	6'701'463.00	0.00	0.00	6'701'463.00
14050.01	Waldungen	6'701'463.00	0.00	0.00	6'701'463.00
14050.99	WB Waldungen	0.00	0.00	0.00	0.00
1407	Anlagen im Bau VV	0.00	409'791.55	409'791.55	0.00
14070	Allgemeiner Gemeindehaushalt	0.00	409'791.55	409'791.55	0.00
14070.40	Anlagen im Bau, Hochbauten allgemeiner Haushalt	0.00	0.00	0.00	0.00
14070.41	Neubau Remise beim Forstwerkhof Remigerweg (Bruggerberg), Riniken GV 06.12.11 / Fr. 392'000	0.00	409'791.55	409'791.55	0.00
1409	Übrige Sachanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00
14099	Bisheriger Bestand Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00

Bilanz		Bestand am 01.01.2012	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2012
14099.01	Bisheriger Bestand VV	0.00	0.00	0.00	0.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	3'000.00	0.00	3'000.00
1454	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen	0.00	3'000.00	0.00	3'000.00
14540	Allgemeiner Gemeindehaushalt	0.00	3'000.00	0.00	3'000.00
14540.01	AARGO-HOLZ AG; Aktien	0.00	3'000.00	0.00	3'000.00
2	P A S S I V E N	25'949'073.74	1'357'599.61	1'067'287.96	26'239'385.39
20	FREMDKAPITAL	636'139.35	1'097'372.71	1'048'115.55	685'396.51
200	Laufende Verbindlichkeiten	112'628.00	1'092'152.16	1'040'009.10	164'771.06
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	72'596.70	911'657.61	862'492.50	121'761.81
20000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	72'596.70	911'657.61	862'492.50	121'761.81
20000.01	Kreditoren Ortsbürgergemeinde	72'596.70	911'657.61	862'492.50	121'761.81
2001	Kontokorrente mit Dritten	-2'463.90	149'956.15	147'492.25	0.00
20011	Kontokorrente mit Sozialversicherungen	-2'463.90	149'956.15	147'492.25	0.00
20011.01	Kontokorrent mit Sozialversicherungsanstalt	0.00	66'973.50	66'973.50	0.00
20011.02	Kontokorrent mit Personalvorsorgeeinrichtung	0.00	41'934.90	41'934.90	0.00
20011.03	Kontokorrent mit Kranken- und Unfallversicherungen	-2'463.90	39'907.90	37'444.00	0.00
20011.04	Kontokorrent mit Krankenversicherungen	0.00	1'139.85	1'139.85	0.00

Bilanz		Bestand am 01.01.2012	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2012
20011.08	Kontokorrent UVG-Zusatzversicherungen	0.00	0.00	0.00	0.00
2002	Steuern	9'091.35	30'207.35	30'024.35	9'274.35
20022	Steuerschulden MWST	9'091.35	30'207.35	30'024.35	9'274.35
20022.41	MWST Forstwirtschaft bis 2010	0.00	0.00	0.00	0.00
20022.42	MWST Forstwirtschaft ab 2011	9'091.35	30'207.35	30'024.35	9'274.35
2006	Depotgelder und Kautionen	300.00	0.00	0.00	300.00
20060	Depotgelder und Kautionen	300.00	0.00	0.00	300.00
20060.01	Schlüsseldepot Rathaus	300.00	0.00	0.00	300.00
2009	Übrige laufende Verpflichtungen	33'103.85	331.05	0.00	33'434.90
20091	Zweckgebundene Zuwendungen	33'103.85	331.05	0.00	33'434.90
20091.01	Legat Walter Kistler	33'103.85	331.05	0.00	33'434.90
204	Passive Rechnungsabgrenzung	8'106.45	254.00	8'106.45	254.00
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'106.45	254.00	8'106.45	254.00
20410	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'106.45	254.00	8'106.45	254.00
20410.00	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'106.45	254.00	8'106.45	254.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	515'404.90	4'966.55	0.00	520'371.45
2091	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	515'404.90	4'966.55	0.00	520'371.45
20915	Stiftungen	515'404.90	4'966.55	0.00	520'371.45
20915.01	Egger-Wetzel-Stiftung	91'851.20	918.50	0.00	92'769.70

Bilanz		Bestand	Zuwachs	Abgang	Bestand
		am 01.01.2012			am 31.12.2012
20915.02	Steigmeier-Effinger-Stiftung	2'976.55	29.75	0.00	3'006.30
20915.03	Elise-Stäbli-Stiftung	15'017.15	150.15	0.00	15'167.30
20915.04	Rudolf und Albert von Effinger-Stiftung	196'328.60	1'963.30	0.00	198'291.90
20915.05	Dr. Rudolf Rauchenstein-Stiftung für Studierende	21'310.85	213.10	0.00	21'523.95
20915.06	Dr. Rudolf Rauchenstein-Stiftung für Lehramtskandidatinnen	26'128.25	261.30	0.00	26'389.55
20915.07	Legate für Berufserlernung	138'193.60	1'381.95	0.00	139'575.55
20915.08	Emma Dätwyler-Stiftung	2'783.05	27.85	0.00	2'810.90
20915.09	Frau Zimmerlin-Bäurlin-Stiftung	20'815.65	20.65	0.00	20'836.30
29	EIGENKAPITAL	25'312'934.39	260'226.90	19'172.41	25'553'988.88
291	Fonds	2'162'421.55	103'072.00	50.00	2'265'443.55
2910	Fonds im Eigenkapital	2'162'421.55	103'072.00	50.00	2'265'443.55
29101	Forstreservfonds	1'542'718.25	93'902.70	0.00	1'636'620.95
29101.00	Forstreservfonds	1'542'718.25	93'902.70	0.00	1'636'620.95
29102	Fonds	619'703.30	9'169.30	50.00	628'822.60
29102.01	Heimatmuseum	37'248.45	2'000.00	0.00	39'248.45
29102.02	Stäbli-Stübli	65'523.65	2'000.00	0.00	67'523.65
29102.03	Tschuppalde	516'931.20	5'169.30	50.00	522'050.50
29102.04	Kulturelle Aufgaben	0.00	0.00	0.00	0.00
295	Aufwertungsreserve	8'669'715.00	0.00	0.00	8'669'715.00
2950	Aufwertungsreserve	8'669'715.00	0.00	0.00	8'669'715.00
29500	Allgemeiner Gemeindehaushalt	8'669'715.00	0.00	0.00	8'669'715.00

Bilanz		Bestand	Zuwachs	Abgang	Bestand
		am 01.01.2012			am 31.12.2012
29500.01	Aufwertungsreserve für Verwaltungsvermögen	8'669'715.00	0.00	0.00	8'669'715.00
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	8'442'809.83	0.00	0.00	8'442'809.83
2960	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	8'442'809.83	0.00	0.00	8'442'809.83
29600	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	8'442'809.83	0.00	0.00	8'442'809.83
29600.01	Neubewertungsreserve FV	8'442'809.83	0.00	0.00	8'442'809.83
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	6'037'988.01	157'154.90	19'122.41	6'176'020.50
2990	Jahresergebnis	19'122.41	138'032.49	19'122.41	138'032.49
29900	Jahresergebnis	19'122.41	138'032.49	19'122.41	138'032.49
29900.00	Jahresergebnis	19'122.41	138'032.49	19'122.41	138'032.49
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	6'018'865.60	19'122.41	0.00	6'037'988.01
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	6'018'865.60	19'122.41	0.00	6'037'988.01
29990.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	6'018'865.60	19'122.41	0.00	6'037'988.01
Total		0.00	-421'664.86	-421'664.86	0.00

Anhang zur Jahresrechnung der Ortsbürgergemeinde

Wertberichtigungen auf Beteiligungen/Debitoren

- In der Jahresrechnung 2012 wurden keine Wertberichtigungen verbucht.

Rückstellungen

- In der Jahresrechnung 2012 wurden keine Rückstellungen verbucht.

Rechnungsabgrenzungen

- In der Jahresrechnung 2012 wurden Rechnungsabgrenzungen in den folgenden Konten verbucht:
 - 104 Aktive Rechnungsabgrenzungen, Stand 31.12.2012 Fr. 3'060.00
 - 204 Passive Rechnungsabgrenzungen, Stand 31.12.2012 Fr. 254.00

Abweichungen zu HRM2

- Die vorliegende Rechnung enthält keine Geldflussrechnung und keine HRM2-Kennzahlen.
- Ein Anlagespiegel ist noch nicht vorhanden. Die Anlagen sind bei den Saldonachweisen in der Bilanz ersichtlich.

Erfolgsrechnung 2012

Fröhlichsche Stiftung

Erfolgsrechnung	Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 FINANZEN UND STEUERN	13'783.00	13'783.00	0	0	13'679.30	13'679.30
99 Nicht aufgeteilte Posten	13'783.00	13'783.00	0	0	13'679.30	13'679.30
995 Neutrale Aufwendungen und Erträge	13'783.00	13'783.00	0	0	13'679.30	13'679.30
9951 Stiftungen	13'783.00	13'783.00	0	0	13'679.30	13'679.30
3100.00 Büromaterial	78.10				78.10	
3612.00 Verwaltungskostenentschädigung an die Einwohnergemeinde	1'000.00				1'000.00	
3940.00 Anteile der Fonds an den Zinserträgen	12'704.90				12'601.20	
4940.00 Zinsertrag der Wertschriften und Guthaben		13'783.00				13'679.30
	13'783.00	13'783.00	0	0	13'679.30	13'679.30
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss						
	13'783.00	13'783.00	0	0	13'679.30	13'679.30

Bilanz		Bestand	Zuwachs	Abgang	Bestand
		am 01.01.2012			am 31.12.2012
1	A K T I V E N	1'421'251.50	16'954.90	4'250.00	1'433'956.40
10	FINANZVERMÖGEN	1'421'251.50	16'954.90	4'250.00	1'433'956.40
101	Forderungen	1'421'251.50	16'954.90	4'250.00	1'433'956.40
1015	Interne Kontokorrente	1'378'301.50	16'954.90	0.00	1'395'256.40
10150	Kontokorrente mit zu konsolidierenden Einheiten	1'378'301.50	16'954.90	0.00	1'395'256.40
10150.03	Kontokorrent Einwohnergemeinde	1'378'301.50	16'954.90	0.00	1'395'256.40
1016	Vorschüsse für vorläufige Verwaltungsausgab	42'950.00	0.00	4'250.00	38'700.00
10160	Vorschüsse	42'950.00	0.00	4'250.00	38'700.00
10160.03	Vorschüsse	42'950.00	0.00	4'250.00	38'700.00
2	P A S S I V E N	1'421'251.50	16'954.90	4'250.00	1'433'956.40
29	EIGENKAPITAL	1'421'251.50	16'954.90	4'250.00	1'433'956.40
298	Übriges Eigenkapital	1'421'251.50	16'954.90	4'250.00	1'433'956.40
2980	Übriges Eigenkapital	1'421'251.50	16'954.90	4'250.00	1'433'956.40
29800	Übriges Eigenkapital	1'421'251.50	16'954.90	4'250.00	1'433'956.40
29800.00	Kapitalstock	279'418.00	8'477.45	0.00	287'895.45
29800.01	Vorschusskasse	506'641.00	0.00	4'250.00	502'391.00
29800.02	Unterstützungskasse	635'192.50	8'477.45	0.00	643'669.95
	Total	0.00	0.00	0.00	0.00

Ortsbürgergemeinde Brugg

Stiftungen und Legate

Übersicht der Stiftungen und Legate der Ortsbürgergemeinde (Konti 20915, 20991) per 31.12.2012:

Stiftungen/Legate	Bestand	Kapitalstock	Datiert aus / Zweck (gem. Archivangaben)
20915.01 Egger-Wetzel-Stiftung	92'769.70	30'000.00	1831 a) für bedürftige vaterlose Jünglinge, die zum geistlichen Stand fähig und tüchtig erklärt werden – bis sie im Pfarramt oder an einer Lehrstelle sind. b) arme Waise von Brugg beiderlei Geschlechts zur Erlernung von Handarbeiten oder Professionen. c) für unermöglichte junge Bürger zur Beförderung ihrer Studien, welche entweder Medizin oder Theologie studieren, oder sich der Pädagogik widmen.
20915.02 Steigmeier-Effinger-Stiftung	3'006.30	1'000.00	existiert um 1865 (genaue Entstehung konnte nicht abgeklärt werden). Zuhanden studierender Bürgersöhne, in erster Linie an Theologen, ansonsten an andere Aspiranten wissenschaftlicher oder künstlerischer Studien.
20915.03 Elise-Stäbli-Stiftung	15'167.30	7'000.00	1872 Zuhanden der ältesten bürgerlichen Brugger Lehrerinnen.
20915.04 Rudolf und Albert von Effinger-Stiftung	198'291.90	80'000.00	1872 z. G. angehender Künstler.
20915.05 Dr. Rudolf Rauchenstein-Stiftung für Studierende	21'523.95	10'000.00	1880 z. G. studierender Bürgersöhne für wissenschaftliche oder technische Studien.
20915.06 Dr. Rudolf Rauchenstein-Stiftung für Lehramtskandidatinnen	26'389.55	10'000.00	1880 z. G. weniger vermöglichen Bürgerstochter zum Studium als Lehrerinnen.
20915.07 Legate für Berufserlernung	139'575.55	60'000.00	existierte um 1865 als Legat für Handwerker.
20915.08 Emma Dätwyler-Stiftung	2'810.90	1'000.00	1934 z. G. von armen, reformierten, studierenden Bürgersöhnen.
20915.09 Frau Zimmerlin-Bäurlin-Stiftung	20'836.30		1886 z. G. von Bürgern u. Bürgerinnen zur Erlernung eines Berufes.
20091.01 Legat Walter Kistler	33'434.90		1981 z. G. kultureller und humanitärer Zwecke.
Total	553'806.35	199'000.00	

